



Никогда не сдавайтесь Never give up

Переведено из *Christian Science Journal*, Том 125 Номер 11

Ченнинг Уокер (Channing Walker)

Эта картина, по крайней мере в начале, казалась как нельзя более мирной. Стадо буйволов, голов около ста, тихо растекается вдоль берега реки. Вместо того чтобы всем пастись скопом, что гарантировало бы их безопасность, буйволы рассредоточились по берегу реки на расстоянии нескольких сот метров, словно убаюканные безмятежностью окружающей обстановки, тишиной и спокойствием этого дня. Вожак пасется отдельно, намного впереди остального стада. Но он не видит, хотя бы сейчас не видит, что прямо перед ним залег выводок львов. Львы припадают к земле, наблюдают и ждут: и вот – они нападают! Буйволы в панике разворачиваются и в суматохе бросаются в бегство.

Но им не сравниться со львами в скорости. Подобно молнии, выводок в одно мгновение окружает свою жертву. Словно моментально сговорившись между собой, они выбирают молодого буйволенка, уже отставшего от стада. Несколько секунд, и они повалили его и кувыркаются вместе с ним вниз по берегу реки.

Львы изо всех сил стараются вытащить буйволенка на берег. Почти невозможно вообразить, но он продолжает бороться. Он не сдается. Даже сейчас он не признает свое поражение. Внезапно на сцене появляется новый персонаж. Крокодил, очевидно, затаившийся рядом, под поверхностью воды, предпринимает собственную атаку. Он смыкает свои челюсти на задних ногах буйволенка, пока львы пытаются вытащить его вверх, на берег. Несколько мучительно долгих секунд буйволенка словно рвут на части, но, наконец, крокодил уступает, и львы вытащили свою добычу на сухое место.

Невероятно, но самые удивительные моменты этой истории еще впереди. Внезапно снова появляется и несется сомкнутым строем стадо буйволов. Это контратака, предназначенная возратить свое, хотя здравый смысл говорит вам, что давно уже поздно. Своими мощными рогами вождь подхватывает и затем подбрасывает в воздух одну из огромных кошек. Выводок распадается, каждый старается скрыться сам по себе.

А буйволенок вскакивает на ноги и рысцой несется под защиту стада.

Если бы я не видел этого сам, я бы тоже этому не поверил. Однако фотограф-любитель запечатлел своей видеокамерой всю историю, длившуюся восемь с половиной минут. Это видео размещено в Интернете в программе YouTube.

Это самый удивительный видеофильм о природе, который я когда-либо смотрел. Но если бы это был просто случай из жизни диких животных, у меня не было бы достаточно причин пересказывать его для читателей журнала. Есть ли тут более глубокий смысл? Мне кажется, что со времен знаменитой ночи, проведенной Даниилом в львином рву, ни один выводок львов не оказал столь значительной помощи (разумеется, не намеренно) автору, старающемуся передать духовную идею. И в чем же состоит эта духовная идея? По крайней мере для меня, испытание, которое пережил молодой буйволенок на берегу реки, громко возглашает: «Никогда не сдавайтесь!» Какими бы безнадежными ни выглядели обстоятельства, не поддавайтесь им. Не уступайте отчаянию, не примиряйтесь с поражением, не покоряйтесь смерти, никогда не переставайте бороться.

Остальные переводы на русском языке, пожалуйста, см. <http://www.spirituality.com/vestnikkhristianskojnayki>

Мне не вообразить более безнадежного мгновения, чем когда лев буквально хватается за горло, а крокодил вцепляется зубами вам в ноги, как если бы вы были канатом, который перетягивают две команды в жестоком соревновании. Но даже в такой исключительной ситуации буйволенок не сдался, и стадо не оставило его.

Постепенно борьба буйволена за свою жизнь и пришедшее ему на помощь стадо стали для меня метафорой, символизирующей эпизоды борьбы, происходящей по всему земному шару. Борьба людей, которые сражаются за жизнь в, казалось бы, безнадежной ситуации - против болезни, против наркотической зависимости, против бедности или тиранического насилия; борьба целых областей или стран с голодом, засухой или эпидемией, с коррумпированным правительством.

Но есть проблески надежды: то тут, то там местные жители проявляют удивительное упорство и продолжают жить как ни в чем не бывало. Кто-то держит открытой свою лавку посреди разрываемого войной региона, кто-то становится связующим звеном в цепочке, передающей продукты и другие жизненно важные ресурсы особо нуждающимся. Эти всплески надежды напоминают мне, что рядом высшая Сила. Она здесь, чтобы черпать у нее энергию к жизни. В ветхозаветной истории о Данииле и львином рве Бог упоминается как Бог *живой*. Царский указ, написанный после избавления Даниила, провозглашает: «Он [Бог] есть Бог живой и присносуший... Он избавляет и спасает, и совершает чудеса и знамения» (Даниил 6:26,27). Бог – это не нечто безжизненное. Он *есть* Жизнь. Он творит жизнеутверждающие чудеса. Он действительно избавляет, он действительно спасает, Он действительно совершает чудеса и знамения. Живой Бог также является Любовью. Он/Она лелеет каждого из Своих отпрысков. Поэтому обращаться к Нему в молитве означает черпать бесконечную, непобедимую Жизнь, означает обращаться к неисчерпаемой, неугасимой Любви. И когда мы протягиваем руки к Богу, в тот же момент и Он протягивает нам Свою руку. Это и мы ищем Его, и Он зыскует нас. Он передает нам Свое послание, Свое обетование жизни и любви.

Возможно, когда трагедия, даже гигантская катастрофа происходит на значительном расстоянии от многих стран мира, международному сообществу труднее объединиться, набраться решимости и начать действовать. Чтобы наши надежды и молитвы оказывали действительно преображающее воздействие, их нужно строить на более надежной почве, чем международное сообщество. Точно так же, как молитвы Даниила были обращены непосредственно к Всемогущему, а не к какой-то человеческой организации или к какому-то комитету политических действий. Например, как сказал Даниил царю утром после избавления из клетки со львами: «Бог мой послал Ангела Своего и заградил пасть лвам» (Даниил 6:22). Этот ангел, это послание Даниилу от Бога удовлетворило человеческую нужду. То же самое делают сегодня такие ангельские послания от божественной Жизни и Любви всему человечеству. Возможно, они даже подводят фундамент, подкрепляют усилия осуществляющих гуманитарную помощь благотворительных организаций, упорно борющихся за то, чтобы принести надежду и мирное исцеление в ключевые точки по всему земному шару.

Нерушимая Жизнь и Любовь обладает целым легионом ангелов – мыслей Божиих, и они действуют в нашей жизни, чтобы вдохновлять, поощрять и укреплять верные и праведные стремления. Эти ангельские послания от Бога всегда под рукой, чтобы бросить вызов терзающему нас чувству отчаяния или поражения. Даже прямо сейчас они присутствуют с нами, говоря с каждым из нас, включая даже людей, которые могут не верить в Бога, подталкивая нас к тем действиям, которые нам следует предпринять лично или коллективным образом.

Нам кажется, что в Дарфуре ключевые действующие силы совершенно не восприимчивы к здравому смыслу и обыкновенной человечности? Человеку невозможно оставаться совершенно незатронутым божественной Жизнью и Любовью или посланиями, которые непрестанно исходят от этой Любви. Группе людей совсем невозможно отгородиться от преображающей и обновляющей силы божественной Жизни и Любви. Отрывок из произведения Мэри Бэйкер Эдди, первооткрывательницы Христианской Науки, советует читателю: «Помни, ты не можешь оказаться в таком положении, каким бы тяжелым оно ни было, в котором ее нежный урок не ожидает тебя. Потому не отчаивайся и не ропщи, ибо то, что стремится спасти, исцелять и избавлять, будет вести тебя, если ты станешь искать этого водительства» (*The First Church of Christ, Scientist, and Miscellany*, стр. 149-150).

Это чудесная новость! Когда мы ищем божественного водительства, какое облегчение знать: «то, что стремится спасать, исцелять и избавлять, будет вести тебя...» Мы ищем Его, Он ищет нас – сложные ситуации находят разрешение.

Но что если ключевые действующие лица совершенно не стремятся искать Его водительства? Что если они сознательно намерены подвергнуть множество невинных людей всем ужасам войны? Становится ли тогда духовная истина бездейственной? Оказываются ли тогда Его ангельские послания не услышанными и оставленными без внимания?

Перестает ли внезапно земной шар вращаться? Разумеется, нет, так что и никогда не время опускать руки, Бог никогда не перестанет наделять нас Своим водительством, Своими ангельскими посланиями. Никто не может помешать вам пользоваться божественным водительством. Никакой человек, никакие обстоятельства не могут воспрепятствовать вам помнить, что Любовь уже прошла этот путь прежде вас. На месте, где происходят события, у божественной Любви уже есть целый легион ангельских посланий, ожидающих вас. Так почему же мы вообще когда-либо перестаем признавать, что эти послания оказывают исцеляющее воздействие? Даже когда в духовной битве за «исцеление», то есть решение трудной проблемы, не участвуют ключевые политики или обладающие властью люди, это исцеление, решение проблемы все равно происходит – божественная Любовь и Жизнь оказывается неотразимой. Не знаю, умел ли надеяться тот буйволенок на берегу реки? Во всяком случае, мне представляется вероятным, что молиться он не умел. Однако я знаю наверняка, что Бог, Жизнь, безусловно умеет выражать Себя. Питал ли он надежду или нет, но этот буйволенок был одним из выражений Жизни.

А как насчет надежды? Обязательно ли она *должна* присутствовать, чтобы свершилось исцеление? Некоторое время тому назад этот вопрос очень беспокоил меня. Какова связь между надеждой и исцелением? Мне хотелось знать, можно ли получить исцеление, если у вас нет надежды. Или же отсутствие надежды равно отсутствию исцеления? Будет ли ответ тем же, если это отсутствие надежды относится к отдельному человеку или к целой нации? Насколько основополагающее значение имеет надежда в борьбе за победу?

Ответ на этот вопрос пришел ко мне в одном рассказе из Нового Завета. Апостол Павел, упорный борец за дело Христа, был в то время узником. Державшие его в плену люди намеревались переправить его вместе с группой других узников в Италию морским путем. В своих молитвах Павел искал Божьего водительства относительно этого путешествия. Он обрел видение, что путешествие не следует предпринимать, но никто не послушал его. Когда они вышли в море, разразилась буря. Много дней капитан судна, команда и узники совместно боролись с бурей, боролись за свою жизнь. Ключевая для меня фраза появляется ближе к концу этого рассказа. Там говорится: «Наконец исчезала всякая надежда к нашему спасению» (Деяния 27:20).

У них не было надежды. Библия ясно выражает эту мысль. Но, несмотря на отсутствие надежды, чудесное «исцеление» произошло. Хотя само судно погибло, все находившиеся на борту добрались до земли.

Я получил на свой вопрос удививший меня ответ: если нет надежды, это не значит, что не будет исцеления. Или же, выражаясь другими словами, исцеление может произойти даже в самых безнадежных ситуациях. В то же самое время я понял еще кое-что на более глубоком уровне. На самом деле не существует вообще ничего подобного, как «безнадежность» или «отсутствие надежды». Какой бы мрачной ни была картина, надежда всегда присутствует, потому что всегда присутствует Жизнь. В этой истории из Библии, Павел, преданный молитве христианин, одержал победу. Все остальные бывшие на борту, некоторые из которых, возможно, не молились, и большинство из которых, скорее всего, не были христианами, также получили ощутимое благословение. Но ведь Павел не был ни с какой обычной точки зрения ключевым лицом, наделенным властью. Те, кто был наделен властью, например, капитан судна, насколько мы знаем, не искали водительства Божия. Они

пренебрегли им, когда пренебрегли советом Павла, но исцеление все равно совершилось, то есть проблема была решена.

Этот факт ободряет меня, когда я вижу человека, который кажется лишенным надежды. Он ободряет меня и тогда, когда я вижу какую-то катастрофу, жертвами которой становится множество людей, особенно такую, в которой центральные действующие лица отнюдь не следуют божественному водительству, но, напротив, сознательно стремятся навлечь трагедию на тысячи невинных жертв. Бог более велик, чем злонамеренность одного человека. Он более велик, чем все вместе взятые болезни, и голод, и коррупция, и ненависть – зло во всех его проявлениях – на этой планете. Учебник Христианской Науки «*Наука и Здоровье*» провозглашает: «Зло не является силой. Это пародия на силу, которая вскоре выдает свою слабость и падает, чтобы никогда более не подняться» (стр. 192). Человеку никогда не следует поддаваться доводам, будто бы последнее слово принадлежит болезни, голоду или чьей-то корысти. Никогда не следует оставлять надежду на жизнь и любовь, будто бы неистовствующее зло на самом деле сильнее, чем Жизнь и Любовь. Последнее слово принадлежит Богу. Его послание – это всегда послание неврежденной Жизни и Любви для Его/Ее детей.

Помните, что идея «никогда не сдаваться» относится и к большой группе людей, и ко всей планете, но она так же относится и к отдельному человеку. Несколько лет тому назад я познакомился с женщиной, которая ненавязчиво научила меня никогда не оставлять борьбу, какими бы слабыми ни казались шансы на исцеление. Когда мы познакомились, ей было около девяноста пяти лет, и она в течение двадцати лет была слепа на один глаз. Она стремилась к исцелению духовными средствами. Хотя я никогда не спрашивал ее об этом, но всегда принимал как данное, что она уже раньше молилась об исцелении много раз.

Ее желание исцелиться и твердое упование на это вызвали у меня настоящее чувство благоговения. Я даже иногда втайне спрашивал себя: «Не стоит ли человеку ее возраста думать так об этом: «Какая теперь разница? Я же обхожусь и одним глазом». Но она так вовсе не рассуждала. Она не сдавалась. Она не поддавалась мысли, будто бы что-то иное, а не Бог, божественная Жизнь и Любовь, полностью контролирует ситуацию. Ее продолжало интересовать не только физическое исцеление, но и то, чтобы возрасти духовно. Буквально за несколько дней, молясь в основном молитвой «Отче наш», она исцелилась. Хотя сейчас ее уже нет с нами, но она была здоровой и крепкой и в сто лет. (Ее исцеление, изложенное ее собственными словами, включено в статью в журнале *Christian Science Sentinel* за 2 июля 1990 года, стр. 17).

Каждый проблеск Жизни и Любви дает нам силы продолжать борьбу за исцеление и обновление, вместо того чтобы сдаваться. Каждый такой проблеск укрепляет надежду и для отдельного человека, и для человечества в целом. Думаю, что я надолго запомню этот видеофильм из жизни дикой природы, и надеюсь, что еще дольше буду помнить его главную идею: никогда не сдаваться и не поддаваться обстоятельствам.

Ченнинг Уокер – внештатный сотрудник редакции журнала и практикующий Христианскую Науку. Он живет в Маунтин-Сентере, штат Калифорния.

Исцеление может происходить даже в самых безнадежных ситуациях.